

## ÍNDICE

 SINOPSIS DE WIRTGEN GROUP	04
 GAMA DE PRODUCTOS DE WIRTGEN Fresadoras en frío Recicladoras y estabilizadoras de suelos Esparcidores de aglutinante Extendedoras de encofrado deslizante Surface Miners y Cross Application Miners	08 09 10 11 13
 GAMA DE PRODUCTOS DE VÖGELE Premium Line Máquinas especiales Serie PowerFeeder Classic Line	16 17 18 18
 GAMA DE PRODUCTOS DE HAMM  Rodillos tándem articulados de la serie HD CompactLine Rodillos tándem articulados de la serie HD+ Rodillos tándem de dirección pivotante de la serie HX  Compactadores de neumáticos de la serie HP  Compactadores de la serie HC  Compactadores de la serie HC CompactLine	20 21 22 23 23 24 25
 GAMA DE PRODUCTOS DE KLEEMANN  Trituradoras de mandíbula móviles MOBICAT  Molinos de impacto móviles MOBIREX  Machacadoras de cono móviles MOBICONE  Instalaciones móviles de cribado MOBISCREEN  Cintas de pila de almacenamiento móviles MOBIBELT	26 27 27 28 28 29
GAMA DE PRODUCTOS DE BENNINGHOVEN  Plantas de mezcla asfáltica en medidas de contenedor optimizadas para el transporte, tipo ECO  Plantas de mezcla asfáltica transportables, tipo TBA  Plantas de mezcla asfáltica/Instalaciones de reciclaje, tipo RPP	30 31 31 32
GAMA DE PRODUCTOS DE CIBER  Plantas de mezcla asfáltica móviles continuas  Depósitos de suministro de betún/fuente de energía  Silo de carga  Opciones de la serie iNOVA	34 35 35 36

GAMA DE PRODUCTOS DE WIRTGEN

GAMA DE PRODUCTOS DE VÖGELE

80

16

GAMA DE PRODUCTOS DE HAMM GAMA DE PRODUCTOS DE KLEEMANN

20

26

GAMA DE PRODUCTOS DE BENNINGHOVEN GAMA DE PRODUCTOS DE CIBER

30

34



## ÉXITO ROTUNDO.

EL WIRTGEN GROUP ES UN GRUPO EMPRESARIAL INTERNACIONAL DEDICADO A LA FABRICACIÓN DE MAQUINARIA PARA LA CONSTRUCCIÓN. NUESTRA EFICACIA RESULTA DE LA FUERZA DE NUESTRAS CINCO MARCAS ESPECIALIZADAS DE PRODUCTOS WIRTGEN, VÖGELE, HAMM, KLEEMANN Y BENNINGHOVEN.

OFRECEMOS SOLUCIONES INNOVADORAS Y FIABLES PARA NUESTROS CAMPOS COMERCIALES DE ROAD AND MINERAL TECHNOLOGIES.

Nuestro grupo empresarial se siente en todo el mundo como en casa. Cinco fábricas especializadas en Alemania, tres centros de producción locales en Brasil, China y la India, una amplia red global de ventas y servicios propia y una red de distribuidores extendida por todo el mundo son los pilares que nos llevan al éxito global. A pesar de la orientación internacional, jamás perdemos de vista nuestras raíces. Nuestra cultura empresarial está marcada por nuestro pasado en la prestación de servicios, en aras del éxito de nuestros clientes en las obras de todo el mundo. Por ello, nuestros empleados trabajan juntos en el desarrollo de métodos innovadores y fabrican productos de alta calidad.

#### **ROAD AND MINERAL TECHNOLOGIES**

Nos hemos posicionado con éxito en nuestros dos campos comerciales: con nuestras soluciones innovadoras para el saneamiento y la nueva construcción de carreteras hemos conseguido liderar el mercado en el campo de negocios Road Technologies. Nuestros productos para el campo de negocios Mineral Technologies son rentables y fiables y ocupan el primer lugar en el ámbito de la tecnología de obtención y tratamiento de minerales útiles, el reciclaje de materiales de construcción y la producción de asfalto.

Nuestras marcas de producto prémium se concentran plenamente en

su respectiva especialidad, pero todas ellas están unidas por la orientación común a las necesidades de nuestros clientes.

WIRTGEN es el líder en el mercado de fresadoras y recicladoras para la construcción de carreteras, así como en cuanto a la calidad y la tecnología de las extendedoras de encofrado deslizante y los Surface Miners.

VÖGELE, a su vez, con una gama de productos completa de pavimentadoras, reglas de extendido y alimentadoras, es líder mundial y marca la pauta en el sector.

HAMM es el especialista en compactadores y el número 1 en la compactación de asfalto.

KLEEMANN es el líder tecnológico mundial en el mercado de las instalaciones móviles de machaqueo y cribado.

BENNINGHOVEN lidera el mercado de la producción de plantas de mezcla asfáltica.

CIBER es el especialista en equipos de mezcla de asfalto y centros de producción locales.

En WIRTGEN GROUP estamos orgullosos de ser un sólido componente de la Construction & Forestry Division de John Deere. Nuestra aspiración no se da por cumplida hasta que nuestros clientes no consiguen una ventaja competitiva con las tecnologías y los productos vanguardistas de WIRTGEN. Nos consideramos como socios fiables de nuestros clientes.





Especialistas: Los equipos de mezcla de asfalto de BENNINGHOVEN ofrecen las mejores soluciones posibles para producir asfalto de forma rentable, sostenible y con la máxima calidad. CIBER completa la oferta con equipos de mezcla de asfalto móviles continuos.

KLEEMANN combina la máxima fiabilidad y la tecnología más moderna con un magnífico know-how sobre aplicaciones.

La calidad y la fuerza innovadora convierten a VÖGELE en el número 1 del mundo en extendedoras. ¡Con nuestras máquinas y tecnologías modernas, nuestros clientes siempre irán por delante de su dura competencia!







**GROUP** 

Somos sinónimo de tecnología de compactación innovadora. Para nosotros, en HAMM, la innovación significa combinar la máxima exigencia en cuanto a rentabilidad con un diseño del puesto de trabajo en la obra preparado para el futuro.



# FRESADO DEL LÍDER DEL MERCADO: DESARROLLADO PARA OBTENER EL MÁXIMO RENDIMIENTO.

LOS REQUISITOS QUE SE IMPONEN A NUESTRAS CARRETERAS SON CADA VEZ MÁS EXIGENTES. CON NUESTRA TECNOLOGÍA DE FRESADO MODERNA E INNOVADORA REALIZAMOS UNA IMPORTANTE CONTRIBUCIÓN AL SANEAMIENTO DE CARRETERAS RENTABLE Y ECOLÓGICO. SOMOS EL MOTOR DE UNA EVOLUCIÓN CONTINUA.





### FRESADORAS EN FRÍO

Las fresadoras en frío de WIRTGEN retiran de forma rentable los pavimentos dañados. Las posibles aplicaciones abarcan desde la retirada de estructuras de calzada com-

pletas hasta el fresado de zanjas, pasando por reparaciones parciales.

#### Fresadoras pequeñas



Modelo	Anchura de fresado	Profundidad de fresado	Potencia del motor máx.	Peso operativo, CE*
W 35 Ri	350 mm	0-110 mm	45 kW/61 CV	4650 kg
W 35 XRi	350 mm	0-110 mm	45 kW/61 CV	4650 kg
W 50 HR	500 mm	0-180 mm	86 kW/117 CV	5750 kg
W 50 HRi	500 mm	0-180 mm	89 kW/121 CV	5850 kg
W 55 HR	500 mm	0-180 mm	86 kW/117 CV	6800 kg
W 55 HRi	500 mm	0-180 mm	89 kW/121 CV	6900 kg
W 50 R	500 mm	0-210 mm	100 kW/136 CV	6930 kg
W 50 Ri	500 mm	0-210 mm	105 kW/143 CV	6930 kg
W 60 R	600 mm	0-210 mm	100 kW/136 CV	7450 kg
W 60 Ri	600 mm	0-210 mm	105 kW/143 CV	7450 kg
W 100 R	1000 mm	0-300 mm	155 kW/211 CV	14 700 kg
W 100 Ri	1000 mm	0-300 mm	160 kW/218 CV	14 850 kg
W 120 R	1200 mm	0-300 mm	155 kW/211 CV	15 350 kg
W 120 Ri	1200 mm	0-300 mm	160 kW/218 CV	15 500 kg
W 100 HR	1000 mm	0-200 mm	155 kW/211 CV	13 600 kg
W 100 HRi	1000 mm	0-200 mm	162 kW/220 CV	13 900 kg
W 130 HR	1300 mm	0-200 mm	155 kW/211 CV	14 100 kg
W 130 HRi	1300 mm	0-200 mm	162 kW/220 CV	14 400 kg

#### Fresadoras compactas



Modelo	Anchura de fresado	Profundidad de fresado	Potencia del motor máx.	Peso operativo, CE*	
W 100 F	1000 mm	0-330 mm	261 kW/355 CV	19 700 kg	
W 100 Fi	1000 mm	0-330 mm	265 kW/360 CV	20 000 kg	
W 120 F	1200 mm	0-330 mm	261 kW/355 CV	20 700 kg	
W 120 Fi	1200 mm	0-330 mm	265 kW/360 CV	21 000 kg	
W 130 F	1300 mm	0-330 mm	261 kW/355 CV	21 100 kg	
W 130 Fi	1300 mm	0-330 mm	265 kW/360 CV	21 400 kg	
W 120 FTi	1200 mm	0-330 mm	265 kW/360 CV	21 000 kg	
W 150 F	1500 mm	0-330 mm	276 kW/375 CV	20 900 kg	
W 150 Fi	1500 mm	0-330 mm	313 kW/426 CV	21 300 kg	
W 125 CF	1200 mm	0-330 mm	276 kW/375 CV	21 150 kg	
W 125 CFi	1200 mm	0-330 mm	292 kW/397 CV	21 400 kg	
W 155 CF	1500 mm	0-330 mm	276 kW/375 CV	20 650 kg	
W 155 CFi	1500 mm	0-330 mm	292 kW/397 CV	20 900 kg	
W 185 CF	1900 mm	0-330 mm	276 kW/375 CV	21 000 kg	
W 185 CFi	1900 mm	0-330 mm	292 kW/397 CV	21 250 kg	

<sup>\*</sup> Peso de la máquina, 50 % del peso total de los lubricantes, el operario de la máquina y las herramientas de a bordo, sin opciones adicionales

#### Fresadoras grandes



Modelo	Anchura de fresado	Profundidad de fresado	Potencia del motor máx.	Peso operativo, CE**
W 195	2000 mm	0-330 mm	410 kW/557 CV	29 160 kg
W 195i	2000 mm	0-330 mm	410 kW/557 CV	29 710 kg
W 205	2000 mm	0-330 mm	455 kW/619 CV	30 100 kg
W 205i	2000 mm	0-330 mm	455 kW/619 CV	30 650 kg
W 215	2000 mm	0-330 mm	470 kW/639 CV	30 290 kg
W 215i	2000 mm	0-330 mm	470 kW/639 CV	30 840 kg
W 200 F***	2000 mm	0-330 mm	455 kW/619 CV	28 200 kg
W 200 Fi***	2000 mm	0-330 mm	455 kW/619 CV	28 200 kg
W 200 Hi	2100 mm	0-300 mm	455 kW/619 CV	29 800 kg
W 207 Fi***	2000 mm	0-330 mm	470 kW/639 CV	28 700 kg
W 210 F***	2000 mm	0-330 mm	571 kW/777 CV	29 300 kg
W 210 Fi***	2000 mm	0-330 mm	563 kW/766 CV	29 300 kg
W 220 XFi	2200 mm	0-350 mm	627 kW/853 CV	37 800 kg
W 250 Fi***	2200 mm	0-350 mm	753 kW/1024 CV	42 300 kg

#### RECICLADORAS Y ESTABILIZADORAS DE SUELOS

Las recicladoras en frío de WIRTGEN fresan el pavimento existente e incorporan al firme granulado ligantes como p. ej. betún espumado. Para la estabilización, las recicladoras mezclan ligantes como cal o cemento en suelos húmedos

a fin de aumentar su capacidad portante. El Rock Crusher de WIRTGEN permite triturar, tratar y homogeneizar capas de relleno, fragmentos de hormigón, guijarros y suelos rocosos.

#### Recicladoras en frío y estabilizadoras



Modelo	Anchura de trabajo	Profundidad de trabajo	Potencia del motor	Peso operativo, CE**
WR 200	2000 mm	0-500 mm	315 kW/428 CV	24 200 kg
WR 200i	2000 mm	0-500 mm	320 kW/435 CV	24 500 kg
WR 200 XLi	2400 mm	0-500 mm	320 kW/435 CV	25 900 kg
WR 240	2400 mm	0-510 mm	455 kW/619 CV	30 000 kg
WR 240i	2400 mm	0-510 mm	455 kW/619 CV	30 600 kg
WR 250	2400 mm	0-560 mm	571 kW/777 CV	31 700 kg
WR 250i	2400 mm	0-560 mm	563 kW/766 CV	32 000 kg

#### **Rock Crusher**



Modelo	Anchura de trabajo	Profundidad de trabajo	Potencia del motor	Peso operativo, CE**
WRC 240	2.320 mm	0-510 mm	455 kW/610 CV	33 700 kg
WRC 240i	2.320 mm	0-510 mm	455 kW/610 CV	34 300 kg

- La profundidad máxima de trabajo puede diferir del valor indicado debido a tolerancias y desgaste
- \*\* Peso de la máquina, 50 % del peso total de los lubricantes, el operario de la máquina y las herramientas de a bordo, sin opciones adicionales \*\*\* Otras anchuras de trabajo disponibles a través de MCS

#### Recicladoras en frío



<u> </u>					
Modelo	Anchura de trabajo	Profundidad de trabajo*	Potencia del motor	Peso operativo, CE**	
W 240 CR	2350 mm	0-350 mm	708 kW/963 CV	48 500 kg	
W 240 CRi	2350 mm	0-350 mm	775 kW/1054 CV	48 500 kg	
W 380 CR**	3800 mm	0-350 mm	708 kW/963 CV	53 000 kg	
W 380 CRi**	3800 mm	0-350 mm	775 kW/1054 CV	53 000 kg	

#### **Estabilizadores remolcables**



Modelo	Anchura de trabajo	Profundidad de trabajo	Potencia del motor del tractor	Peso operativo, CE*
WS 220	2150 mm	0-500 mm	> 220 kW/300 CV	4540 kg
WS 250	2500 mm	0-500 mm	> 250 kW/340 CV	4780 kg

#### Planta mezcladora móvil para el reciclado en frío



Modelo	Potencia de mezcla máx.	Potencia del motor	Peso operativo, CE*
KMA 240	240 t/h	129,4 kW/176 CV	31 650 kg
KMA 240i	240 t/h	129 kW/175 CV	31 850 kg

#### Dispositivos adicionales para el reciclaje en frío y la estabilización



Denominación	Modelo	Dimensiones	Temperatura del betún	Peso propio
Instalación de la- boratorio de betún espumado	WLB 10 S	1450 x 685 x 1345 mm	140-200 °C	270 kg
Denominación	Modelo	Dimensiones	Capacidad de la mezcladora	Peso propio
Mezcladora de circulación forzada de laboratorio	WLM 30	1085 x 770 x 960 mm	30 kg	220 kg
Denominación	Modelo	Energía de percusión, máx.	Molde cilíndrico, pequeño (Ø x Al)	Molde cilíndrico, grande (Ø x Al)
Compactador de laboratorio	WLV 1	23 J	152 x 150 mm	152 mm x 320 mm

Peso de la máquina, 50 % del peso total de los lubricantes, el operario de la máquina y las herramientas de a bordo, sin opciones adicionales
 Otras anchuras de trabajo disponibles a través de MCS

#### ESPARCIDORES DE AGLUTINANTE DE NUESTRO SOCIO DE SISTEMAS STREUMASTER



En colaboración con Streumaster, ofrecemos para el uso con estabilizadoras de WIRTGEN una amplia gama de esparcidores en versión de remolque o de carrocería.

#### **Esparcidores acoplados**



lauos				
Modelo	Volumen del depósito	Anchura de trabajo	Cantidad repartida a 1 km/h	Peso propio
SW 3 FC	3,0 m³	2460 mm	1-50 kg/m <sup>2</sup>	1250 kg
SW 5 RC	5,0 m³	2460 mm	1-50 kg/m <sup>2</sup>	1380 kg

#### **Esparcidores remolcables**



Modelo	Volumen del depósito	Anchura de trabajo	Volumen de esparcimiento 2 km/h	Peso propio
SW 10 TA	10,0 m³	2500 mm	2-35 kg/m²	4800 kg
SW 112 TC	12 m³	2360 mm	1-60 kg/m²	6200 kg
SW 218 TC	18 m <sup>3</sup>	2360 mm	1-60 kg/m²	8400 kg

#### Esparcidores montados en el vehículo



Modelo	Volumen del depósito	Anchura de trabajo	Volumen de esparcimiento 2 km/h	Peso propio
SW 318 MC	18 m³	2360 mm	1-60 kg/m²	5100 kg
SW 418 MC	18 m³	2360 mm	1-60 kg/m²	5300 kg
SW 422 MC	22 m³	2360 mm	1-60 kg/m²	5500 kg
SW D18 MC	18 m³	2760 mm	5-60 kg/m²	5400 kg
SW D22 MC	22 m³	2760 mm	5-60 kg/m²	5800 kg
SW T13 MC	13 m³	2760 mm	5-60 kg/m²	4400 kg

#### **Esparcidores autopropulsados**



Modelo	Volumen del depósito	Anchura de trabajo	Volumen de esparcimiento 2 km/h	Peso propio
SW 318 SC	18 m³	2760 mm	5-60 kg/m²	20 700 kg
SW 318 SCi	18 m³	2760 mm	5-60 kg/m²	20 700 kg

#### EXTENDEDORA DE ENCOFRADO DESLIZANTE

Las extendedoras de encofrado deslizante de WIRTGEN extienden en un proceso continuo calzadas y otras superficies de tráfico con gran capacidad de carga, así como perfiles monolíticos de hormigón.

#### Extendedoras de encofrado deslizante lateral



Modelo	Anchura de extendido	Altura de extendido máx.	Potencia del motor	Peso operativo, CE*
SP 15	Máx. 1800 mm** de encofrado lateral	1300 mm de encofrado lateral	92 kW/125 CV	10 000-13 500 kg
SP 15i	Máx. 1800 mm** de encofrado lateral	1300 mm de encofrado lateral	95 kW/129 CV	10 000-13 500 kg
SP 20	Máx. 2500 mm de encofrado lateral	2000 mm de encofrado lateral***	118 kW/160 CV	11 000-18 900 kg
SP 20i	Máx. 2500 mm de encofrado lateral	2000 mm de encofrado lateral***	115 kW/156 CV	11 000-18 900 kg
SP 25	máx. 2500 mm de encofrado lateral 3500 mm de encofrado entre orugas	2000 mm de encofrado lateral*** 400 mm de encofrado entre orugas	118 kW/160 CV	11 500-22 500 kg
SP 25i	máx. 2500 mm de encofrado lateral 3500 mm de encofrado entre orugas	2000 mm de encofrado lateral*** 400 mm de encofrado entre orugas	115 kW/156 CV	11 500-22 500 kg
SP 61	Máx. 4000 mm de encofrado lateral	3000 mm de encofrado lateral***	155 kW/211 CV	16 000-27 500 kg
SP 61i	Máx. 4000 mm de encofrado lateral	3000 mm de encofrado lateral***	180 kW/245 CV	16 000-27 500 kg

#### Extendedora de encofrado deslizante entre orugas



Modelo	Anchura de extendido	Espesor de extendido máx.	Potencia del motor	Peso operativo, CE*
SP 62	3500-7500 mm***	450 mm***	155 kW/211 CV	17 000-36 000 kg
SP 62i	3500-7500 mm***	450 mm***	180 kW/245 CV	17 000-36 000 kg
SP 64	2000-7500 mm***	450 mm***	155 kW/211 CV	21 000-54 000 kg
SP 64i	2000-7500 mm***	450 mm***	180 kW/245 CV	21 000-54 000 kg
SP 94	3500-9500 mm***	450 mm***	224 kW/305 CV	30 500-75 000 kg
SP 94i	3500-9500 mm***	450 mm***	231 kW/314 CV	30 500-75 000 kg
SP 102i (versión para EE. UU.)	4875-12 000 mm***	450 mm***	231 kW/314 CV	25 500-51 000 kg
SP 124	4500-12 000 mm***	450 mm***	272 kW/370 CV	48 000-106 000 kg
SP 124i	4500-12 000 mm***	450 mm***	321 kW/436 CV	48 000-106 000 kg
SP 154i****	5000-16 000 mm***	450 mm***	321 kW/436 CV	38 000-80 000 kg
SP 164	5000-16 000 mm***	450 mm***	313 kW/426 CV	48 000-155 000 kg
SP 164i	5000-16 000 mm***	450 mm***	321 kW/436 CV	48 000-155 000 kg

Peso de la máquina, 50 % del peso total de los lubricantes, el operario de la máquina y las herramientas de a bordo, sin opciones individuales; Los pesos dependen del equipamiento y la anchura de trabajo correspondientes Anchura de extendido de 2200 mm por encargo

<sup>\*\*\*</sup> Posibilidad de anchuras de extendido y espesores de extendido especiales y opciones por encargo \*\*\*\* Posibilidad de anchuras de extendido y espesores de extendido especiales y opciones por encargo \*\*\*\* Posibilidad de extendido de hormigón en dos capas

Unidades de texturizado y curado						
4	Modelo	Anchura de trabajo	Altura de trabajo máx.	Potencia del motor	Peso operativo, CE*	
- Thirties	TCM 95	4000-9500 mm	500 mm	41 kW/56 CV	7500-15 000 kg	
-	TCM 95i	4000-9500 mm	500 mm	45 kW/61 CV	7500-15 000 kg	
	TCM 180	4000-18 000 mm	500 mm	41 kW/56 CV	9000-19 500 kg	
	TCM 180i	4000-18 000 mm	500 mm	45 kW/61 CV	9000-19 500 kg	

Alimentadores laterales						
	Modelo	Anchura de trabajo	Potencia del motor	Peso operativo, CE*		
	WPS 62	4000-7500 mm	155 kW/211 CV	17 000-40 000 kg		
	WPS 62i	4000-7500 mm	180 kW/245 CV	17 000-40 000 kg		
	WPS 102i (versión para EE. UU.)	4875 mm-12 000 mm	231 kW/314 CV	25 500-51 000 kg		

#### SURFACE MINERS Y CROSS APPLICATION MINERS

Los Surface Miners de WIRTGEN desprenden, trituran y cargan rocas en un paso de trabajo sin necesidad de perforar ni realizar voladuras. Los Cross Application Miners de

WIRTGEN ofrecen soluciones para proyectos de infraestructura con los requisitos más exigentes y destacan por el máximo nivel de disponibilidad y rendimiento diario.

Surface Miner					
Г	Modelo	Anchura de corte	Profundidad de corte	Potencia del motor	Peso operativo, CE*
West.	220 SM	2200 mm	0-350 mm	708 kW/963 CV	53 150 kg
	220 SMi	2200 mm	0-350 mm	708 kW/963 CV	54 000 kg
	220 SM 3.8	3800 mm	0-350 mm	708 kW/963 CV	58 050 kg
	220 SMi 3.8	3800 mm	0-350 mm	708 kW/963 CV	59 000 kg
	280 SM	2750 mm	0-650 mm	783 kW/1065 CV	116 110 kg
	280 SMi	2750 mm	0-650 mm	783 kW/1065 CV	116 875 kg
	4200 SM	4200 mm	0-830 mm	1194 kW/1623 CV	204 300 kg
	4200 SMi	4200 mm	0-830 mm	1194 kW/1623 CV	204 300 kg

Cross Application Miners						
The state of the s	Modelo	Anchura de corte	Profundidad de corte	Potencia del motor	Peso operativo, CE*	
	260 SX	2750 mm	0-650 mm	783 kW/1065 CV	101 110 kg	
	260 SXi	2750 mm	0-650 mm	783 kW/1065 CV	101 875 kg	

<sup>\*</sup> Peso de la máquina, 50 % del peso total de los lubricantes, el operario de la máquina y las herramientas de a bordo, sin opciones adicionales





El tren de reciclaje en frío de WIRTGEN refleja las soluciones de producto de WIRTGEN GROUP para la cadena completa de creación de

> Arriba:

WIRTGEN GROUP para la cadena completa de creación de valor en el método de reciclaje en frío in situ.

Izquierda: El 220 SM 3.8 compacto es el candidato ideal para el uso en explotaciones mineras de pequeña escala a gran escala.

www.wirtgen-group.com/products-wirtgen

## PAVIMENTADORAS DE LA CATE-GORÍA SUPERIOR: PARA TODAS LAS APLICACIONES.

LA GAMA DE PRODUCTOS DE VÖGELE ESTÁ CONSIDERADA LA MÁS COMPLETA DEL SECTOR. TANTO SI SE TRATA DE CARRETERAS PARALELAS DE SERVICIO COMO DE AUTOPISTAS, DE AEROPUERTOS O DE PISTAS DE CARRERAS, DE CONSTRUCCIONES NUEVAS O REHABILITACIONES, DE CAPAS GRUESAS O DELGADAS, EXTENDIDOS EN FRÍO O EN CALIENTE: PARA CADA TRABAJO DE CONSTRUCCIÓN DE CARRETERAS, LOS CLIENTES ENCUENTRAN LA MÁQUINA CORRECTA EN NUESTRO PROGRAMA DE EXTENDEDORAS. PARA QUE NUESTRO AMPLIO PROGRAMA RESULTE AÚN MÁS CLARO, LO HEMOS SUBDIVIDIDO EN DOS LÍNEAS: LA PREMIUM LINE Y LA CLASSIC LINE.





#### **PREMIUM LINE**

En la Premium Line, VÖGELE reúne todas las extendedoras que disponen de las tecnologías más modernas y que destacan por una construcción de máquina avanzada. Todos los productos de la Premium Line están equipados con el concepto de mando ErgoPlus. El manejo de este sistema

también es muy fácil de aprender, pero ofrece características adicionales en relación con ErgoBasic, como las funciones automáticas AutoSet Plus, el sistema de comunicación PaveDock Assistant y el paquete de reducción de emisiones VÖGELE EcoPlus.

# Compact Class

Modelo	Anchura de extendido	Rendimiento de extendido	Potencia del motor	Peso de servicio
SUPER 1300-3i	0,75-5,00 m	Hasta 350 t/h	74,4 kW/101 CV	10 850 kg
SUPER 1300-3	0,75-5,00 m	Hasta 350 t/h	74,4 kW/101 CV	10 550 kg
SUPER 1303-3i	0,75-4,50 m	Hasta 250 t/h	74,4 kW/101 CV	10 700 kg
SUPER 1303-3	0,75-4,50 m	Hasta 250 t/h	74,4 kW/101 CV	10 600 kg

# Universal Class

Modelo	Anchura de extendido	Rendimiento de extendido	Potencia del motor	Peso de servicio
SUPER 1600-3i	2,55-7,50 m*	Hasta 600 t/h	115 kW/156 CV	18 750 kg
SUPER 1600-3	2,55-7,50 m*	Hasta 600 t/h	116 kW/158 CV	18 100 kg
SUPER 1603-3i	2,55-7,00 m*	Hasta 600 t/h	115 kW/156 CV	17 900 kg
SUPER 1603-3	2,55-7,00 m*	Hasta 600 t/h	116 kW/158 CV	17 500 kg
SUPER 1700-3i	2,45-5,95 m	Hasta 700 t/h	129 kW/175 CV	18 300 kg
SUPER 1700-3	2,45-5,95 m	Hasta 700 t/h	116 kW/158 CV	18 300 kg
SUPER 1703-3i	2,45-5,95 m	Hasta 700 t/h	129 kW/175 CV	17 300 kg
SUPER 1703-3	2,45-5,95 m	Hasta 700 t/h	116 kW/158 CV	17 300 kg
SUPER 1800-5i	2,55-9,50 m	Hasta 700 t/h	129 kW/175 CV	20 000 kg
SUPER 1800-5	2,55-9,50 m	Hasta 700 t/h	129 kW/175 CV	19 850 kg
SUPER 1803-3i	2,55-8,00 m	Hasta 700 t/h	129 kW/175 CV	18 500 kg
SUPER 1803-3	2,55-8,00 m	Hasta 700 t/h	127 kW/173 CV	17 800 kg

 $<sup>^{\</sup>star}$  Las anchuras de trabajo de 7,00 m y 7,50 m están disponibles por encargo con equipamiento adicional

Highway Class					
1000	Modelo	Anchura de extendido	Rendimiento de extendido	Potencia del motor	Peso de servicio
	SUPER 1900-5i	2,55-11,50 m	Hasta 900 t/h	149 kW/203 CV	22 400 kg
	SUPER 1900-5	2,55-11,50 m	Hasta 900 t/h	149 kW/203 CV	22 400 kg
	SUPER 2000-3i	3,00-8,60 m	Hasta 1400 t/h	186 kW/253 CV	22 300 kg
	SUPER 2000-3	3,00-8,60 m	Hasta 1400 t/h	179 kW/243 CV	22 250 kg
	SUPER 2003-3i	3,00-7,75 m	Hasta 1400 t/h	186 kW/253 CV	20 800 kg
	SUPER 2003-3	3,00-7,75 m	Hasta 1400 t/h	179 kW/243 CV	20 800 kg
	SUPER 2100-5i	2,55-14,00 m	Hasta 1100 t/h	187 kW/254 CV	23 300 kg
	SUPER 2100-5	2,55-14,00 m	Hasta 1100 t/h	187 kW/254 CV	23 300 kg
	SUPER 3000-3i	3,00-18,00 m	Hasta 1800 t/h	354 kW/481 CV	31 800 kg
	SUPER 3000-3	3.00-18.00 m	Hasta 1800 t/h	354 kW/481 CV	31 800 ka

### **MÁQUINAS ESPECIALES**

VÖGELE también ofrece máquinas especiales innovadoras. La SUPER 1800-3i SprayJet es una moderna extendedora con elementos de pulverización integrados. La SUPER 2100-3i IP es una extendedora modificada para extender la capa ligante en el tren de extendido InLine Pave<sup>®</sup>.

Special Class					
	Modelo	Anchura de extendido	Rendimiento de extendido	Potencia del motor	Peso de servicio
	SUPER 1800-3i SprayJet	2,55-9,00 m	Hasta 700 t/h	129 kW/175 CV	22 810 kg
4000	SUPER 1800-3 SprayJet	2,55-9,00 m	Hasta 700 t/h	127 kW/173 CV	22 420 kg
A. C.	SUPER 2100-3i IP	3,00-8,50 m	Hasta 1100 t/h	186 kW/253 CV	29 000 kg
	SUPER 2100-3 IP	3,00-8,50 m	Hasta 1100 t/h	179 kW/243 CV	29 000 kg

#### **POWERFEEDER**

Las alimentadoras MT 3000-3i Standard y MT 3000-3i Offset garantizan una entrega de material sin golpes ni interrupciones del camión a la extendedora.

Serie PowerFeeder					
	Modelo	Velocidad de trabajo	Capacidad de transporte	Potencia del motor	Peso de servicio
	MT 3000-3i Standard	Hasta 25 m/min	Hasta 1200 t/h	160 kW/218 CV	19 765 kg
	MT 3000-3 Standard	Hasta 25 m/min	Hasta 1200 t/h	142 kW/193 CV	19 665 kg
	MT 3000-3i Offset	Hasta 25 m/min	Hasta 1200 t/h	160 kW/218 CV	24 285 kg
	MT 3000-3 Offset	Hasta 25 m/min	Hasta 1200 t/h	142 kW/193 CV	24 185 kg

#### **CLASSIC LINE**

La Classic Line incluye las extendedoras que están equipadas con el concepto de manejo ErgoBasic especialmente fácil de usar. Estas máquinas se caracterizan por la solidez

de su concepto básico, el cual ofrece un gran confort. Estas máquinas disponen de todo lo fundamental para realizar sin ningún problema los trabajos diarios de extendido.

#### **Mini Class** Anchura de extendido Rendimiento de extendido Modelo Peso operativo Hasta 20 t/h 10,2 kW/14 CV MINI 500 0,25-1,80 m 1440 kg MINI 502 0,25-1,80 m Hasta 20 t/h 10,2 kW/14 CV 1240 kg SUPER 700i Hasta 250 t/h 55,4 kW/75 CV 0,50-3,20 m 6500 kg SUPER 700 Hasta 250 t/h 54 kW/73 CV 6500 kg 0,50-3,20 m SUPER 800i 0,50-3,50 m Hasta 300 t/h 55,4 kW/75 CV 6600 kg SUPER 800 0,50-3,50 m Hasta 300 t/h 54 kW/73 CV 6600 kg

<b>Compact Class</b>					
TOUT.	Modelo	Anchura de extendido	Rendimiento de extendido	Potencia del motor	Peso de servicio
	SUPER 1000i	0,75-3,90 m	Hasta 270 t/h	55,4 kW/75 CV	10 250 kg
	SUPER 1000	0,75-3,90 m	Hasta 270 t/h	55 kW/75 CV	10 250 kg
Chamber of the Control of the Contro	SUPER 1003i	0,75-3,90 m	Hasta 230 t/h	55,4 kW/75 CV	10 000 kg
	SUPER 1003	0,75-3,90 m	Hasta 230 t/h	55 kW/75 CV	10 000 kg
	SUPER 1300	0,75-5,00 m	Hasta 350 t/h	74,4 kW/101 CV	10 600 kg
	SUPER 1303	0,75-4,50 m	Hasta 250 t/h	74,4 kW/101 CV	10 200 kg

Universal Class					
	Modelo	Anchura de extendido	Rendimiento de extendido	Potencia del motor	Peso operativo
	SUPER 1400	2,55-6,30 m	Hasta 600 t/h	101 kW/137 CV	16 900 kg
	SUPER 1403	2,55-6,00 m	Hasta 600 t/h	101 kW/137 CV	16 100 kg
	SUPER 1880 L	2,55-9,50 m	Hasta 1000 t/h	158 kW/215 CV	20 210 kg

# LA GAMA DE PRODUCTOS DE HAMM: LA SOLUCIÓN ADECUADA PARA CADA APLICACIÓN.

LA CARTERA DE PRODUCTOS DE HAMM ABARCA MÁQUINAS MODERNAS DE 1,5 T-25 T PARA LA CONSTRUCCIÓN DE CARRETERAS Y EL MOVIMIENTO DE TIERRAS. LAS MÁQUINAS DESTACAN POR SU MANEJO SENCILLO, SU ALTA PRODUCTIVIDAD Y SU GRAN FIABILIDAD. CON UNA AMPLIA CARTERA DE PRODUCTOS, MULTITUD DE OPCIONES Y TECNOLOGÍAS INNOVADORAS, HAMM ABARCA EN TODO EL MUNDO LAS MÁS DIVERSAS APLICACIONES Y DESEOS DE LOS CLIENTES.





#### RODILLOS TÁNDEM ARTICULADOS DE LA SERIE **HD COMPACTLINE**

Los rodillos tándem articulados son ideales para usar en obras pequeñas de construcción de carreteras y paisajismo. Con estas máquinas especialmente maniobrables es posible una compactación rentable también en obras con espacio reducido.

#### Rodillos tándem articulados de la serie HD CompactLine (HD 8-HD 14(i))



Modelo	Categoría	Ancho del	Potencia del	Anchura de tra-		Variantes*	
Modelo	de peso	tambor	motor	bajo máx.	VV	VO	VT
Máquinas o	conforme a la	norma de emisio	nes EU Stage V	/ EPA Tier 4			
HD 8	1,5 t	800 mm	16,1 kW	856 mm	х		
HD 9	1,5 t	900 mm	16,1 kW	1000 mm	х		х
HD 10C	1,5 t	1000 mm	16,1 kW	1064 mm	x		x
Máquinas	conforme a la	norma de emisic	ones UN ECE R	96 (Tier 3)			
HD 10	2,5 t	1000 mm	22,9 kW	1050 mm	х	х	Х
HD 12	2,5 t	1200 mm	22,9 kW	1250 mm	x	x	x
HD 13	4 t	1300 mm	34,6 kW	1.350 mm	х	х	х
HD 14	4,5 t	1380 mm	34,6 kW	1430 mm	x	x	х
Máquinas	conforme a la	norma de emisic	ones EU Stage \	//EPA Tier 4			
HD 10	2,5 t	1000 mm	18,5 kW	1050 mm	х	х	x
HD 10i	2,5 t	1000 mm	24 kW	1050 mm	х	х	х
HD 12	2,5 t	1200 mm	18,5 kW	1250 mm	х	х	х
HD 12i	2,5 t	1200 mm	24 kW	1250 mm	х	х	Х
HD 13i	4 t	1300 mm	37,4 kW	1.350 mm	х	х	х
HD 14i	4,5 t	1380 mm	37,4 kW	1430 mm	х	х	х

#### Rodillos tándem articulados de la serie HD CompactLine (HD 14(i) TT)



		(					
Modelo	Categoría de peso	Anchura sobre los Potencia del motor (		Carga de rueda			
Máquinas conforme a la norma de emisiones UN ECE R96 (Tier 3)							
HD 14 TT**	4 t	1127/1276 mm	34,6 kW	0,5 t			
Máquinas conforr	me a la norma de emisio	nes EU Stage V / EPA Tie	er 4				
HD 14i TT**	4 t	1127/1276 mm	37,4 kW	0,5 t			

#### Rodillos tándem articulados de la serie HD CompactLine (HD 10e-HD 12e)



		•								
	Clase de	Ancho del		Capaci-	Anchura	Variantes*				
Modelo	Modelo peso tambor B		Batería	dad de la batería	de trabajo máx.	VV	VO	VT	ТО	
Cero emisi	ones locales									
HD 10e	2,5 t	1000 mm	Iones de litio 48 V	23,4 kWh	1050 mm	х	x	x	х	
HD 12e	2,5 t	1200 mm	Iones de litio 48 V	23,4 kWh	1250 mm	х	x	x	x	

VV = vibración doble; VO = 1 tambor de vibración, 1 tambor de oscilación; VT = 1 tambor de vibración, 1 juego de ruedas; OT = 1 tambor de oscilación, 1 juego de ruedas

<sup>\*\*</sup> TT = 2 juegos de ruedas

e Eléctrico

#### Rodillos tándem articulados de la serie HD CompactLine (HD 18-HD 50) Anchura de Variantes\* Potencia del Clase Modelo trabajo de peso de tambor VO Máquinas conforme a la norma de emisiones UN ECE R96 (Tier 3) HD 18 1,5 t 800 mm 16,1 kW 872 mm HD 20 1,5 t 1000 mm 16,1 kW 1070 mm HD 30 2,5 t 1000 mm 24 kW 1050 mm HD 35 24 kW 3 t 1200 mm 1250 mm HD 50 4,5 t 1380 mm 36,5 kW 1430 mm

#### **RODILLOS TÁNDEM ARTICULADOS DE LA SERIE HD+**

Los rodillos de la serie HD+ están diseñados pensando especialmente en el extendido de grandes superficies de asfalto y la construcción de carreteras. Destacan por su alta calidad de compactación y una excelente visibilidad

en todo el perímetro. El concepto de mando Easy Drive es sinónimo de manejo intuitivo y de un puesto de trabajo optimizado desde el punto de vista ergonómico.

Rodillos tándem ar	ticulados de	la serie HD	+ (HD+ 70(i	)-HD+ 140(i	))								
C-124.54	Modelo	Categoría	Ancho de	Potencia	Anchura de				Varia	antes*			
[編4]	Modelo	de peso	tambor	del motor	trabajo máx.	VV	VV-S	V-VIO	VO	VO-S	VT	VT-S	ОТ
	Máquinas co	onforme a la i	norma de em	isiones UN EC	CE R96 (Tier 3)								
4 . 1	HD+ 70	7 t	1500 mm	55,4 kW	1635 mm	Х			Х		х		
	HD+ 80	8 t	1680 mm	55,4 kW	1815 mm	х			х		х		
	HD+ 90	9 t	1680 mm	100 kW	1850 mm	Х			Х		х		
	HD+ 110	11 t	1680 mm	100 kW	1850 mm	Х			Х		х		
	HD+ 120	12 t	1980 mm	100 kW	2150 mm	Х			Х				
	HD+ 140	14 t	2140 mm	100 kW	2.310 mm	х			Х				
	Máquinas co	onforme a la i	norma de em	isiones EU Sta	age V / EPA Tie	r 4							
	HD+ 70i	7 t	1500 mm	55,4 kW	1635 mm	Х			Х		х		
	HD+ 80i	8 t	1680 mm	55,4 kW	1815 mm	Х	х		х	х	х	x	х
	HD+ 90i PH**	9 t	1680 mm	55,4 kW	1850 mm	х	х		Х	x	х	x	
	HD+ 90i	9 t	1680 mm	85 kW	1850 mm	х	x		Х	x	х	x	
	HD+ 110i	11 t	1680 mm	85 kW	1850 mm	х			х		х		
	HD+ 120i	12 t	1980 mm	115 kW	2150 mm	х		х	х				
	HD+ 140i	14 t	2140 mm	115 kW	2.310 mm	х			х				

<sup>\*</sup> W = vibración doble; VO = 1 tambor de vibración, 1 tambor de oscilación; VT = 1 tambor de vibración, 1 juego de ruedas; -S = tambor dividido; -OS = tambor de oscilación dividido

<sup>\*\*</sup> PH = Power Hybrid

#### RODILLOS TÁNDEM DE DIRECCIÓN PIVOTANTE DE LA SERIE HX

Los rodillos tándem de dirección pivotante de la serie HX son modernos equipos de alto rendimiento para el extendido de asfalto. Las características más destacadas de las máquinas son la precisión, una visibilidad sin igual y altos

rendimientos en cuanto a superficie. El nuevo concepto Easy Drive es sinónimo de manejo intuitivo y de un puesto de trabajo optimizado desde el punto de vista ergonómico.

#### Rodillos tándem de dirección pivotante de la serie HX (HX 70i-HX 90i) Variantes\* Categoría de Ancho de Potencia del Anchura de Modelo tambor trabajo máx. VV VV-S VO-S VS-OS Máquinas conforme a la norma de emisiones EU Stage V / EPA Tier 4 HX 70i 7 t 1500 mm 55,4 kW 2770 mm 9 t HX 90i 1680 mm 74,4 kW 3050 mm

#### RODILLOS DE NEUMÁTICOS DE LA SERIE HP

Con la serie HP, HAMM presenta una generación completamente nueva de rodillos de ruedas de goma. Se caracterizan por un puesto de conductor con un magnífico campo de visión, un concepto de manejo claro y un lastraje flexible. El gran depósito de agua de nuevo diseño permite una alta productividad. Además, HAMM ha desarrollado

para la serie HP un innovador sistema de rociado de aditivo. Por otra parte, HAMM ofrece para todos los modelos de la serie HP un depósito de agua adicional con un volumen de 1500 litros. Se puede utilizar como reserva de agua para el rociado, pero también sirve como peso adicional fácilmente calculable y de uso versátil.

Compactadores de	neumático	s de la serie HP	(HP 180(i)-HP 2	280(i))							
	Modelo	Categoría de peso	Anchura de trabajo máx.	Potencia del motor	Carga de rueda	Peso operativo mín.**	Peso operativo máx.				
	Máquinas conforme a la norma de emisiones UN ECE R96 (Tier 3)										
	HP 180	8-18 t	2084 mm	89 kW	1,0-2,2 t	8505 t	17 170 t				
ATTENDED TO	HP 240**	8-18 t	2084 mm	89 kW	1,0-2,2 t	8505 t	24 000 t				
	HP 280	10-28 t	2084 mm	89 kW	1,3-3,5 t	9480 t	26 950 t				
	Máquinas c	Máquinas conforme a la norma de emisiones EU Stage V / EPA Tier 4									
	HP 180i	8-18 t	2084 mm	55,4 kW	1-2,2 t	8515 t	17 180 t				
	HP 280i	10-28 t	2084 mm	85 kW	1,3-3,5 t	9505 t	26 970 t				

<sup>\*</sup> VV = vibración doble; VO = 1 tambor de vibración, 1 tambor de oscilación; VT = 1 tambor de vibración, 1 juego de ruedas; -S = tambor dividido; -OS = tambor de oscilación dividido

<sup>\*\*</sup> Según la placa de características

#### **COMPACTADORES DE LA SERIE HC**

Los compactadores de la serie HC ofrecen un paquete completo potente e innovador para el movimiento de tierras. Con un impactante rendimiento de compactación, un manejo intuitivo y la máxima comodidad de conducción, los compactadores son ideales prácticamente para cualquier tarea en el ámbito del movimiento de tierras. Los compactadores de la serie HC también se caracterizan por sus motores modernos y ecológicos.

#### Compactadores de la serie HC (HC 110(i)-HC 250(i)) Variantes\* Potencia Categoría Modelo Ancho del tambor de peso del motor VIO VA VC Máquinas conforme a la norma de emisiones UN ECE R96 (Tier 3) HC 110 2140 mm 11 t 101 kW HC 110 C 11 t 2140 mm 101 kW HC 130 2140 mm 13 t 101 kW HC 130 C 13 t 2140 mm 101 kW HC 160 2140 mm 16 t 155 kW HC 180 18 t 2140 mm 155 kW HC 200 20 t 2140 mm 155 kW HC 200 C 20 t 2140 mm 155 kW HC 250 C 25 t 2140 mm 155 kW Máguinas conforme a la norma de emisiones EU Stage V / EPA Tier 4 HC 100i 10 t 2140 mm 85 kW HC 100i C 10 t 2140 mm 85 kW HC 110i 11 t 2140 mm 85 kW HC 110i C 11 t 2140 mm 85 kW HC 120i 12 t 2140 mm 85 kW HC 120i C 12 t 2140 mm 85 kW HC 130i 2140 mm 119.6 kW 13 t 119,6 kW HC 130i C 13 t 2140 mm HC 140i 119,6 kW 14 t 2140 mm HC 160i 16 t 2140 mm 119,6 kW HC 160i C 2140 mm 119,6 kW 16 t HC 180i 2140 mm 160 kW 18 t HC 200i 2140 mm 160 kW 20 t HC 200i C 20 t 2140 mm 160 kW HC 250i C 25 t 2140 mm 160 kW

<sup>\*</sup> V = tambor de vibración; P = tambor de pata de cabra; VIO = combinación entre tambor de vibración y tambor de oscilación; C = high climb version

#### COMPACTADORES DE LA SERIE HC COMPACTLINE

Los innovadores compactadores de la serie HC Compact-Line son todoterrenos para el movimiento de tierras y los trabajos de jardinería y paisajismo. Destacan por su manejo sencillo, su gran capacidad de avance en pendientes y sus dimensiones compactas.

Compactadores de	la serie HC Compact	Line (HC 50i-HC 70i)								
11000	Modelo	Catagoría do pasa	Ancho del tambor	Potencia del motor	Variantes*					
	Modelo	Categoría de peso	Ancho dei tamboi	Totelicia del motor	V	VIO	Р			
	Máquinas conforme a la norma de emisiones EU Stage V / EPA Tier 4									
	HC 50i	5 t	1370 mm	55,4 kW	х		x			
	HC 70i	7 t	1680 mm	55,4 kW	х	x	х			
	Máquinas conforme a la norma de emisiones EPA Tier 4									
	HC 50i	5 t	1370 mm	55,4 kW	х		x			
	HC 70i	7 t	1680 mm	55,4 kW	x	x	x			

### **COMPACTADORES DE LA SERIE HC**

Los compactadores de la serie HC (HC 119-HC 129) para el movimiento de tierras destacan por su gran confort, su magnífica ergonomía y la mejor visibilidad posible. Destacan por su alto nivel de potencia de compactación y capacidad de avance en pendientes.

Compactadores de la serie HC (HC 119-HC 129)										
-	Modelo	Cata wanta ala masa	^ l   -   +	Potencia del motor	Variantes*					
	Modelo	Categoria de peso	Ancho dei tamboi	i otericia dei motor	V	VIO	Р			
	HC 119	11 t	2140 mm	81 kW	×					
	HC 129	12 t	2140 mm	81 kW	×					

Compactadores de la serie HC (HC 110-HC 130) G-Tier										
( Tariffilm)	Modelo	Catagoría do pasa	Ancho dal tambar	Potencia del motor	Variantes*					
27	Modelo	Categoria de peso	Ancho del tambor	rotencia dei motor	V	VIO	Р			
	Máquinas conforme a la norma de emisiones UN ECE R96 (Tier 3)									
	HC 110 G-Tier	11 t	2140 mm	101 kW	×		x			
	HC 130 G-Tier	12 t	2140 mm	101 kW	x		x			

Compactadores de	la serie HC (HC 208-H	C 268)								
	Modelo	Categoría de peso	Ancho del tambor	Potencia del motor	Variantes*					
124	Modelo	Categoria de peso	Ancho dei tamboi	rotencia dei motor	V	Р				
THE RESERVE	Máquinas conforme a la norma de emisiones UN ECE R96 (Tier 3)									
	HC 208 D	20 t	2140 mm	154 kW	х	x				
	HC 228 D	22 t	2140 mm	154 kW	x	x				
	HC 268 D	26 t	2140 mm	154 kW	x	x				

<sup>\*</sup> V = tambor de vibración; P = pata de cabra; VIO = combinación entre tambor de vibración y tambor de oscilación

#### www.wirtgen-group.com/produkte-hamm

## PARA EL TRATAMIENTO PROFESIO-NAL DE ROCA: INSTALACIONES DE MACHAQUEO Y CRIBADO.

LA ROCA TRITURADA ES EL MATERIAL DE PARTIDA PARA LA CONSTRUCCIÓN DE EDIFICIOS Y LAS OBRAS PÚBLICAS. LAS INSTALACIONES DE MACHAQUEO Y CRIBADO DE KLEEMANN CONVIERTEN LOS GRANDES TROZOS DE ROCA POCO MANEJABLES EN MINERALES DE GRANULACIÓN DEFINIDA. ESTAS ROBUSTAS MÁQUINAS TAMBIÉN PREPARAN EL MATERIAL RECICLADO PARA LA INDUSTRIA DE LA CONSTRUCCIÓN O SE UTILIZAN EN LA MINERÍA PARA EL TRATAMIENTO DE MATERIAS PRIMAS.

> El acoplamiento de líneas inteligente garantiza un flujo de material óptimo a lo largo de varias etapas de trituración: interconexión de trituradora de mandíbula, machacadora de cono y criba.



#### TRITURADORAS DE MANDÍBULA MÓVILES MOBICAT

Las trituradoras de mandíbula móviles sobre orugas de la serie MOBICAT destacan por su robustez y su diseño constructivo sin concesiones. Las trituradoras de mandíbula funcionan según el principio de la trituración a presión.

# Trituradoras de man

Idibula moviles MODICAI						
Modelo	Capacidad de alimentación	Boca de la machacadora	Potencia motriz	Peso de la máquina*		
MC 100(i) EVO	220 t/h	950 x 550 mm	155-165 kW**	31 000 kg		
MC 110(i) EVO2	400 t/h	1100 x 700 mm	240-248 kW**	42 500 kg		
MC 120(i) PRO	650 t/h	1200 x 800 mm	368-410 kW**	72 500 kg		

#### **MOLINOS DE IMPACTO MÓVILES MOBIREX**

Los molinos de impacto móviles de la serie MOBIREX se emplean para piedra natural entre blanda y semidura y para el reprocesamiento de residuos de construcción. En este sentido, el material a triturar es captado por un rotor de giro rápido, se somete a una gran aceleración y se centrifuga contra un mecanismo impactador fijo («balancines de impacto»).

#### Trituradoras de impacto móviles MOBIREX



Modelo	Capacidad de alimentación	Boca de la machacadora	Potencia motriz	Peso de la máquina*
MR 100(i) NEO/NEOe	250 t/h	1000 x 750 mm	240 kW	29 500 kg
MR 110(i) EVO2	350 t/h	1100 x 800 mm	365-371 kW**	44 500 kg
MR 130(i) EVO2	450 t/h	1300 x 900 mm	368-410 kW**	49 500 kg
MR 130(i) PRO	600 t/h	1300 x 900 mm	478 kW	64 000 kg

<sup>\*</sup> Peso mínimo sin opciones, datos exactos de peso bajo demanda

<sup>\*\*</sup> Depende de la normativa de emisiones correspondiente

#### MACHACADORAS DE CONO MÓVILES MOBICONE

Las machacadoras de cono móviles sobre orugas MOBICONE se emplean para piedra natural entre semidura y dura y material abrasivo, así como para el tratamiento de materia prima en aplicaciones de minería. Las machacadoras de cono permiten conseguir las mejores granulaciones finales cúbicas en la 2.ª y la 3.ª fase de trituración. etapa de trituración.

Trituradoras de cono móviles MOBICONE							
	Modelo	Capacidad de alimentación	Tamaño de entrada máx.	Tamaño del sistema de la trituradora	Peso de la máquina*		
	MCO 90(i) EVO2	270 t/h	200 mm	d = 970 mm	33 500 kg		
	MCO 110(i) PRO	470 t/h	240 mm	d = 1120 mm	49 500 kg		

#### INSTALACIONES MÓVILES DE CRIBADO MOBISCREEN

Las instalaciones móviles de cribado son adecuadas para todas las aplicaciones donde se requieren rendimientos altos y donde es necesario separar material pesado para el cribado. La cartera abarca cribas de clasificación y de fragmentos grandes en diversos tamaños y diseños.

#### Instalaciones móviles de cribado MOBISCREEN Capacidad de Tamaño de criba la potencia de accio-Modelo Peso de la máquina\* alimentación namiento disponible MSS 502(i) EVO 350 t/h 1350 x 4000 mm 73-77 kW\*\* 26 500 kg MSS 802(i) EVO 500 t/h 94-98 kW\*\* 32 000 kg 1550 x 4880 mm MSC 702(i) EVO 350 t/h 1550 x 4500 mm 73-77 kW\*\* 30 500 kg MSC 703(i) EVO 350 t/h 1550 x 4500 mm 73-77 kW\*\* 33 500 kg MSC 952(i) EVO 500 t/h 1550 x 6100 mm 87-99 kW\*\* 33 000 kg MSC 953(i) EVO 500 t/h 1550 x 6100 mm 87-99 kW\*\* 37 000 kg

<sup>\*</sup> Peso mínimo sin opciones, datos exactos de peso bajo demanda

<sup>\*\*</sup> Depende de la normativa de emisiones correspondiente

## CINTAS DE PILA DE ALMACENAMIENTO MÓVILES MOBIBELT

Las cintas de pila de almacenamiento móviles MOBIBELT se emplean en las obras para unos procesos logísticos eficien-

tes. Las unidades destacan por unos tiempos de ajuste cortos, así como por su alto nivel de flexibilidad y movilidad.

Cintas de pila de almacenamiento móviles MOBIBELT							
	Modelo	Capacidad de alimentación	Altura de descarga	Longitud de la cinta	Peso de la máquina		
	MBT 20	450 t/h (600 t/h*)	8400 mm	19 400 mm	11 200 kg		
	MBT 24	450 t/h (600 t/h*)	10 100 mm	22 700 mm	12 600 kg		

<sup>\*</sup> Con accionamiento doble

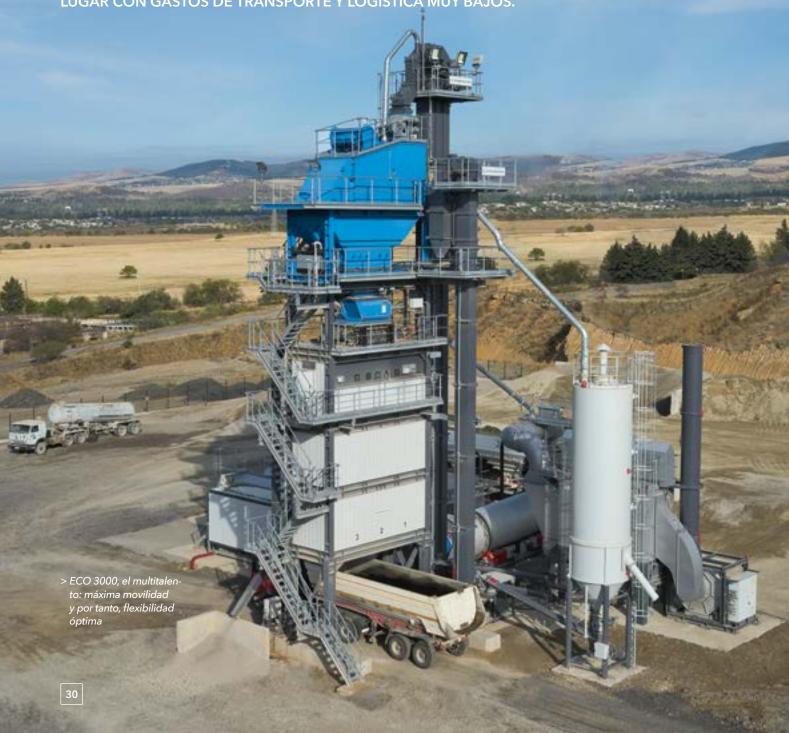
Los molinos de impacto móviles MOBIREX consiguen unas tasas de trituración muy altas y sobre todo unos resultados cúbicos excelentes.



www.wirtgen-group.com/products-kleemann

# UNA NUEVA FORMA DE HACER MEZCLA ASFÁLTICA MADE IN GERMANY.

YA SEA UNA INSTALACIÓN TRANSPORTABLE O ESTACIONARIA: LAS PLANTAS DE MEZCLA ASFÁLTICA DE BENNINGHOVEN OFRECEN EL EQUILIBRIO PERFECTO ENTRE POTENCIA Y FLEXIBILIDAD. GRACIAS AL BAJO COSTE DE MONTAJE, A LOS INNOVADORES CONCEPTOS MODULARES Y A LA TÉCNICA DE CONEXIÓN INTELIGENTE, LAS INSTALACIONES PERMITEN UN CAMBIO RÁPIDO DE LUGAR CON GASTOS DE TRANSPORTE Y LOGÍSTICA MUY BAJOS.



### PLANTAS DE MEZCLA ASFÁLTICA EN MEDIDAS DE CONTE-NEDOR OPTIMIZADAS PARA EL TRANSPORTE, TIPO ECO

La tecnología y el alto nivel de fabricación de BENNINGHOVEN se reflejan de forma impactante en el tipo de instalación ECO. La máxima movilidad y, por tanto, una flexibilidad óptima caracterizan a esta instalación, que se puede usar de forma estacionaria, pero que también supera sin problemas cambios de ubicación rápidos. Gracias al sistema de contenedor optimizado para

el transporte es posible realizar de forma rápida y sencilla la carga, el transporte y el almacenamiento y la descarga de los componentes de la instalación. Gracias a la forma y el tamaño optimizados para el transporte, es posible desplazar la máquina y reubicarla rápidamente usando medios de transporte estandarizados y disponibles en todo el mundo.

#### Planta de mezcla asfáltica transportable en forma de contenedor, tipo ECO Tasa de adición Capacidad Mezcla-Ensilaje en Modelo/Tipo Cribado Silo de carga de material recide mezcla dora caliente clado Cuádruple/ Quíntuple ECO 1250 Plus 100 t/h 2,0 t 17 t/55 t/87 t 53 t 70 % Cuádruple/ Quíntuple/ Séxtuple ECO 2000 17 t/55 t/87 t Hasta 400 t 70 % 160 t/h 2,0 t Cuádruple/ Quíntuple/ Séxtuple ECO 3000 240 t/h 3,0 t 17 t/55 t/87 t Hasta 400 t 70 % Cuádruple/ Quíntuple ECO 4000 320 t/h 4,0 t 17 t/55 t/87 t Hasta 400 t 70 %

#### PLANTAS DE MEZCLA ASFÁLTICA TRANSPORTABLES, TIPO TBA

El equipo de mezcla de asfalto tipo TBA sirve tanto para el uso semimóvil como para el uso estacionario. El diseño de los componentes principales en forma de contenedor con cableado enchufable da lugar a unas posibilidades de transporte ideales y a un tiempo de montaje reducido del sistema modular. La gran flexibilidad de la instalación, las opciones disponibles, las grandes capacidades de almacenamiento de ensilado en caliente y silo de carga de producto y la posibilidad continua de reequipar los componentes convierten a la TBA en una impactante especialista.

Plantas de mezcla asfáltica transportables, tipo TBA							
	Modelo/Tipo	Capacidad de mezcla	Mezcla- dora	Cribado	Ensilaje en caliente	Silo de carga	Tasa de adición de material reci- clado
	TBA 2000 Plus	160 t/h	3,0 t	Quíntuple/ Séxtuple	60 t/80 t/130 t	Hasta 517 t	40 %
	TBA 3000	240 t/h	3,0 t	Quíntuple/ Séxtuple	60 t/80 t/130 t	Hasta 517 t	40 %
	TBA 3000 Plus	240 t/h	4,0 t	Quíntuple/ Séxtuple	60 t/80 t/130 t	Hasta 517 t	40 %
	TBA 4000	320 t/h	4,0 t	Séxtuple	60 t/80 t/130 t	Hasta 517 t	40 %

# PLANTAS DE MEZCLA ASFÁLTICA/INSTALACIONES DE RECICLAJE, MODELO RPP

Las plantas de mezcla asfáltica modelo RPP destacan por su equipamiento ilimitado y son, con una potencia de producción de hasta 400 t/h, el buque insignia en la gama de prestaciones de BENNINGHOVEN.

En este sentido, uno de los principales puntos de atención en la RPP es la alta cuota de adición de material reciclado de hasta el 100 %. La RPP de BENNINGHOVEN es una eficaz contribución a la eficiencia energética, la rentabilidad y la protección medioambiental activa. Al igual que todas las instalaciones de BENNINGHOVEN, las RPP destacan por unos componentes de alta calidad con mantenimiento sencillo y larga durabilidad que están a la altura de cualquier requisito medioambiental y del mercado.

Plantas de mezcla asfáltica fijas, tipo RPP							
	Modelo/Tipo	Capacidad de mezcla	Mezcla- dora	Cribado	Ensilaje en caliente	Silo de carga	Rendimiento de la unidad de reciclaje (tasa de adición del 100 %)
	RPP 3000 Plus	240 t/h	4,0 t	Séxtuple	80 t-150 t	325-645 t	180 t/h
	RPP 4000	320 t/h	4,0 t	Séxtuple	80 t-320 t	325-1100 t	180/220 t/h
	RPP 4000 Plus	400 t/h	5,0 t	Séxtuple	170 t-320 t	355-1100 t	180/220 t/h

www.wirtgen-group.com/products-benninghoven



## CONTINUOS Y MÓVILES: PLANTAS DE MEZCLA ASFÁLTICA CON UNA GRAN PRODUCTIVIDAD Y MÁS FLEXIBILIDAD

PLANTAS DE MEZCLA ASFÁLTICA MÓVILES CONTINUAS DE LA SERIE CIBER INOVA. LA TECNOLOGÍA MÁS MODERNA PARA PRODUCIR MATERIALES DE MEZCLA DE ASFALTO CON UNA CAPACIDAD DE MEZCLA DE ENTRE 100 T/H Y 200 T/H EN SOLO UNO O DOS SEMIRREMOLQUES. ENTRE CUATRO Y SEIS DOSIFICADORES PREVIOS CON PESAJE GRAVIMÉTRICO INDIVIDUALIZADO. UNA NUEVA TECNOLOGÍA PARA SECAR EL MINERAL GARANTIZA LA MÁXIMA EFICIENCIA TÉRMICA, UN SECADO AÚN MÁS EFICIENTE Y UN CONSUMO DE COMBUSTIBLE MÁS BAJO. QUEMADORES CIBER CON UNA IMAGEN DE QUEMADO ÓPTIMA Y CONSTANTE Y UNA UNIDAD DE MEZCLA EXTERNA PARA LA PRODUCCIÓN DE ASFALTO DE MÁXIMA CALIDAD. ADEMÁS TAMBIÉN HAY DISPONIBLES SOLUCIONES DE RECICLAJE. UN SISTEMA DE CONTROL CON OPCIÓN DE DIAGNÓSTICO Y MANTENIMIENTO REMOTO OFRECE LA MÁXIMA DISPONIBILIDAD EN LA PRODUCCIÓN DE ASFALTO.





### PLANTAS DE MEZCLA ASFÁLTICA MÓVILES CONTINUAS

La gama de productos de CIBER se dirige al creciente mercado de empresas que producen asfalto en el método de producción continuo para obras pequeñas y medianas y que apuestan por la flexibilidad en la aplicación.

Instalación de mezcla de asfalto móvil continua							
THE STATE OF THE S	Modelo/Tipo	Capacidad de producción	Alimentación de mineral	Tecnología de secador	Potencia del que- mador	Tecnología de mezcla	Superficie total de filtrado
	iNOVA 1000 C*	50-100 t/h	Pesado dinámico individualizado	Contracorriente con sistema de calefacción inteligente	6,7 MW	Tambor de mezcla con zona de mezcla en seco y control del tiempo de mezcla	518 m²
	iNOVA 1200	80-120 t/h	Pesado dinámico individualizado	Contracorriente	11,6 MW	Tambor de mezcla con zona de mezcla en seco y control del tiempo de mezcla	720 m²
	iNOVA 1500 C*	75-150 t/h	Pesado dinámico individualizado	Contracorriente con sistema de calefacción inteligente	10 MW	Tambor de mezcla con zona de mezcla en seco y control del tiempo de mezcla	777 m²
	iNOVA 1502 (C*)	75-150 t/h	Pesado dinámico individualizado	Contracorriente con sistema de calefacción inteligente	10 MW	Tambor de mezcla con zona de mezcla en seco y control del tiempo de mezcla	777 m²
	iNOVA 2000 (C*)	100-200 t/h	Pesado dinámico individualizado	Contracorriente con sistema de calefacción inteligente	13,3 MW	Tambor de mezcla con zona de mezcla en seco y control del tiempo de	1091 m²

### DEPÓSITOS DE SUMINISTRO DE BETÚN/ FUENTE DE ENERGÍA

CIBER ofrece diversos depósitos para el suministro de betún o para el almacenamiento de fuentes de energía. Se pueden instalar en un lugar fijo o también montarse en semirremolques para el uso móvil. Por tanto, el montaje y el transporte se realizan sin complicaciones.

Depósitos de suministro de betún/fuente de energía							
di		Modelo/Tipo	Capacidad del depósito de betún	Capacidad del depó- sito de combustible	Potencia de los calentadores térmicos	Opciones de movilidad	
-	TM 303020P	30 000 l/30 000 l (1 y 2)	20 000 l**	500 000 Kcal/h	Transportable		
	TM 4020P	40 000 I	20 000 l**	500 000 Kcal/h	Transportable		
	TA 50P	50 000 I	-	-	Transportable		
	TA 30E	30 000 I	-	-	Estacionaria		
		TC 10E	-	10 000 l	-	Estacionaria	
		GC 40	-	-	500 000 Kcal/h	Estacionaria	

- \* Classic: potente equipo de mezcla de asfalto con un sistema fácil de usar y ventajas en cuanto a costes para mercados determinados.
- \*\* Posibilidad de reequipar el depósito de combustible a betún.

#### SILO DE CARGA

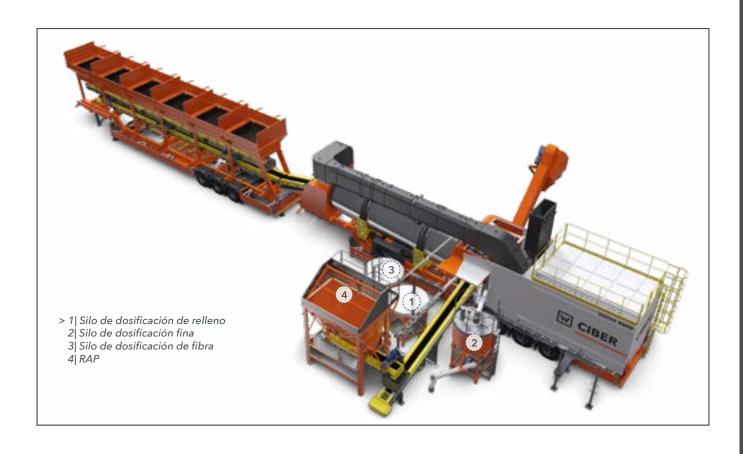
CIBER ofrece silos de carga para asfalto listo para el extendido. Se pueden instalar en un lugar fijo o también montarse en semirremolques para el uso móvil. Por tanto, el montaje y el transporte se realizan sin complicaciones.

Hot Mix Silo (HMS)						
A	Modelo/Tipo	Capacidad de almacenamiento	Tiempos de almacenamiento de la mezcla de asfalto	Opciones de movilidad		
All	STA 50 P	50 t	24 h	Transportable		
	STA 50 E	50 t	24 h	Estacionaria		
man Lin						

#### **INOVA SERIE: EQUIPAMIENTO OPCIONAL**

Equipamiento opcional	
SILO DE DOSIFICACIÓN DE RELLENO	Silo de 2 m³
SILO DE DOSIFICACIÓN FINA	Silo de 4 m³
SILO DE DOSIFICACIÓN DE FIBRA	Silo de 2 m³
SISTEMA DE RECICLAJE 25 %	Material mezclado en la mezcladora
SISTEMA DE RECICLAJE 40 %	Material mezclado en la mezcladora
SENSOR DE HUMEDAD	Integrado en el proceso de la instalación
MEDIDOR DE FLUJO DE ASFALTO	Contador de masa por encargo
MEDIDOR DE FLUJO DE COMBUSTIBLE	Medición en el circuito abierto
KIT DE 4 COMBUSTIBLES	Para aceite ligero y pesado, GNL y GNC
CÁMARA DE VÍDEO	Paquete con 4 cámaras
SISTEMA DE SUPERVISIÓN REMOTA	Monitorización remota del proceso de producción
VIBRADOR ADICIONAL	Juego con tres agitadores en el silo número 2
CRIBADO O	Criba extragrande en los silos de alimentación
CAJA DE HERRAMIENTAS	Juego de herramientas básico
SILOS DE DOSIFICACIÓN ADICIONALES	Bajo demanda
IMPRESORA	Impresora industrial
PAQUETE DE PIEZAS DE RECAMBIO	Paquete de piezas de desgaste
MEDIDOR DEL NIVEL DE LLENADO	Nivel de llenado de aditivos
ASISTENTE DE CAMIÓN*	Sistema de comunicación entre el camión y la instalación
RADIO	Sistema de comunicación por radio instalado en la cabina

<sup>\*</sup> Exclusivamente para iNOVA 1502 e iNOVA 2000





> Serie iNOVA de CIBER. Mayor capacidad de producción en solo uno o dos semirremolques y, por tanto, posibilidad de un transporte más sencillo.

www.wirtgen-group.com/ciber

## GAMA DE PRODUCTOS: SIEMPRE ACTUALIZADA ONLINE.

Encontrará la cartera de productos completa de WIRTGEN GROUP también en nuestro sitio web. De forma específica para cada mercado en más de 30 idiomas y siempre actualizado. Seleccione en nuestra gama de productos la unidad o máquina nueva ideal para sus proyectos de construcción. A través del sitio web, accederá también a su persona de contacto directa para ofertas y precios en su distribuidor o su sucursal de WIRTGEN GROUP.



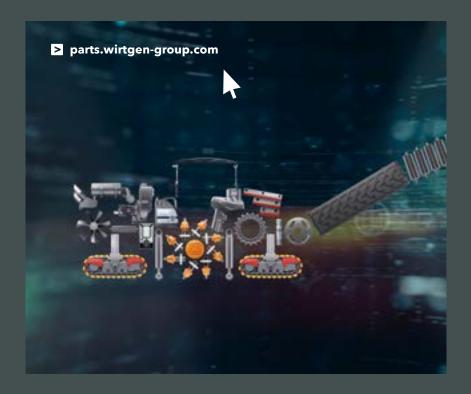


## MÁQUINAS USADAS: PRIMERA ELECCIÓN DE SEGUNDA MANO

Benefíciese de la mayor oferta del mundo de máquinas de segunda mano de WIRTGEN GROUP. Como especialistas en máquinas de segunda mano, le ofrecemos una amplia selección de acreditadas máquinas y unidades de WIRTGEN GROUP. El MachineFinder examina en exclusiva las mejores ofertas del mundo de máquinas de segunda mano en el sector procedentes de plantas principales, sucursales y distribuidores de WIRTGEN GROUP.







#### REPUESTOS: BÚSQUEDA SENCILLA, PEDIDO RÁPIDO

Encuentre de forma rápida y sencilla los repuestos de WIRTGEN GROUP adecuados para sus máquinas y unidades en nuestro sitio web de piezas de repuesto. Gracias a las vías de búsqueda optimizadas para el usuario accederá con solo unos clics a la pieza adecuada y garantizará así una larga durabilidad de sus máquinas y unidades. Porque no hay nada que sustituya a nuestros repuestos originales.





#### SOLUCIONES DE FINANCIA-MIENTO: SIN COMPLICACIONES Y CON BUENAS CONDICIONES

WIRTGEN GROUP les ofrece a sus clientes en todo el mundo atractivas condiciones de financiamiento y la máxima seguridad de planificación. ¿Está buscando una solución concreta de leasing o financiamiento para su unidad o su máquina? Nuestras sucursales y distribuidores diseñan soluciones de financiamiento a la medida de sus necesidades y sin complicaciones.







#### WIRTGEN GROUP

Branch of John Deere GmbH & Co. KG Reinhard-Wirtgen-Strasse 2 53578 Windhagen Alemania

T: +49 (0) 2645 131-0 F: +49 (0) 2645 131-392

Correo electrónico: info@wirtgen-group.com

www.wirtgen-group.com

WIRTGEN GROUP, filial de John Deere GmbH & Co. KG, y sus empresas afiliadas protegen su propiedad intelectual. En particular, las denominaciones WIRTGEN, VÖGELE, HAMM, KLEEMANN, BENNINGHOVEN, CIBER y WITOS, el logotipo de WIRTGEN GROUP Road, así como muchas otras denominaciones de productos y sistemas son marcas registradas en muchos países. Toda la información, las ilustraciones y los textos no son vinculantes y pueden contener opciones de equipamiento especiales. Los datos de rendimiento dependen de las condiciones de uso. N.º WX3211822 ES-V00 (03/24) © WIRTGEN GROUP Branch of John Deere GmbH & Co. KG 2024.